

Code	English	Français	Deutsch	Nederlands	Italiano	Espanõl	Português
C	<i>Cleaning agents</i>	<i>Produits de nettoyage</i>	<i>Reinigungsmittel</i>	<i>Reinigingsmiddelen</i>	<i>Prodotti per la pulizia</i>	<i>Productos Limpieza</i>	<i>Produtos de limpeza</i>
C01	Alkaline detergent	Détergent alcalin	Alkalisches Reinigungsmittel	Alkalisches reinigingsmiddel	Detergente alcalino	Detergente alcalino	Detergente alcalino
C10	Neutral detergent	Détergent pH neutre	pH neutrale Seife	Neutraal reinigingsmiddel (pH 7)	Detergente neutro (pH 7)	Detergente neutro	Detergente neutro
C20	Acid detergent	Détergent acide	Saures Reinigungsmittel	Zuur reinigingsmiddel	Detergente acido	Detergente acido	Detergente ácido
C30	Caustic soda	Lessive de soude	Natronlauge	Natriumhydroxide	Lisciva	Hidróxido sodio	Hidroxido de Sódio
C40	Hydrocarbon mixture	Mélange d'hydrocarbures	Kohlenwasserstoffgemisch	Koolwaterstof mengsel	Miscela di idrocarburi	Hidrocarburos	Hidrocarbonetos
C41	Kerosene	Pétrole	Petroleum	Petroleum	Petrolio	Petróleo	Petróleo
C42	Fuel	Diesel / gasoil	Diesel	Diesel / gasolie	Gasolio	Diesel	Gasóleo
C50	Organic acid	Acide organique	Organische Säure	Organisch zuur	Acido organico	Acido orgánico	Acido Orgânico
C60	Solvents	Solvants	Lösemittel	Solventen	Solventi	Disolventes	Solventes
C61	Acetone	Acétone	Aceton	Acetone	Acetone	Acetona	Acetona
C62	MEK	MEK	MEK	MEK	Mek	MEK	MEK
C63	Butylacetate	Acetate de butyle	Butylacetat	Butylacetaat	Acetato di butile	Acetato butilo	Acetato butilo
C64	Latex remover	Décap latex	Latex Löser	Latex verwijderaar	Sapone per lattice	Producto para látex	Removedor de látex
C80	Sanitising agent	Produit de désinfection	Desinfektionsmittel	Desinfectie middel	Prodotti per disinfezione	Desinfectante	Desinfectante
C81	Hydrogen peroxide	Peroxyde d'hydrogène	Wasserstoffperoxid	Waterstofperoxide	Perossido di idrogeno	Peróxido de Hidrógeno	Peróxido de Hidrogénio
C90	Antifoam	Anti-mousse	Entschäumer	Antischuim	Antischiuma	Antiespumante	Anti-espumante
C95	Deodorizer	Désodorisant	Duftstoff	Deurdeurder	Deodorizzante	Desodorante	Desodorizante
C99	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	Diverse	Diversi	Diversos	Diversos
E	<i>Extras</i>	<i>Supplémentaires</i>	<i>Zusätzlich</i>	<i>Extra's</i>	<i>Extras</i>	<i>Extras</i>	<i>Extras</i>
E01	Tank entry	Intervention intérieure	Tankeinstieg	Tank betreden	Interventi interni	Intervención interior	Entrada no tanque
E03	Passivation	Passivation	Passivierung	Passivatie	Passivazione	Passivación	Passivação
E04	Repair	Réparation	Reparatur	Reparatie	Riparazione	Reparación	
E05	Degas	Dégazage	Entgasung	Ontgassing	Degassaggio	Desgasificación	Desgasificação
E10	Scouring	Grattage manuel	Manuelle Arbeiten	Manueel uitschuren	Raschiatura manuale	Rascado manual	Limpeza manual
E15	Cleaning with handgun	Rinçage au pistolet a main	Reinigung mit Handpistole	Reinigen met handpistool	Lavaggio con pistola	Lavado con pistola	Lavagem com pistola
E16	High pressure cleaning	Lavage à haute pression	Hochdruckreinigung	Reinigen met hogedruk	Lavaggio ad alta pressione	Lavado alta presión	Lavagem alta pressão
E20	Brushing	Balayage intérieur	Ausbürsten	Manueel uitborstelen	Spazzolatura manuale	Cepillado manual	Escovagem manual
E25	Cleaning in place	Rinçage en circulation	Kreislaufreinigung	Circulatiereinigung	Lavaggio a circuito chiuso	Lavado en circuito cerrado	Lav. Circuito fechado
E30	Steam drying	Séchage vapeur	Dampftrocknung	Droogstomen	Asciugatura a vapore	Secado vapor	Secagem a vapor
E35	Hot air drying	Séchage air chaud	Heisslufttrocknung	Drogen met warme lucht	Asciugatura con aria calda	Secado aire caliente	Secagem ar quente
E40	Dip tube	Tube plongeur	Steigrohr gereinigt	Bovenlosser	Tubo pescante	Tubo buzo	Tubo duches
E41	Collectors	Collecteur	Sammelleitung	Collectoren	Collettori	Colectores	Lavagem colectores
E50	Hose cleaning	Lavage tuyaux	Schlauchreinigung	Reinigen slangen	Lavaggio tubi	Lavado mangueras	Lavagem mangueiras
E51	Cleaning of hose box	Lavage porte tuyaux	Reinigung Schlauchkasten	Reinigen slangenkokers	Lavaggio portatubi	Lavado Porta manguera	Lav. porta mangueiras
E52	Cleaning of spill box	Lavage domes trou d'homme	Reinigung Domdeckelbereich	Reinigen morsbak	Lavaggio passoduomo	Lavado Bocas Hombre	Lavagem boca homem
E55	Cleaning of ancillaries	Lavage accessoires	Reinigung Zubehör	Reinigen hulpstukken	Lavaggio accessori	Lavado accesorios	Lavagem acessórios
E60	Cleaning of airlines	Lavage conduite air	Reinigung Luftleitungen	Reinigen luchtleidingen	Lavaggio areatori	Limpieza circuito aire	Limpeza circuito ar
E61	Cleaning of air connections	Lavage jonctions d'air	Reinigung Luftanschlüsse	Reinigen lucht aansluitingen	Lavaggio connessione area	Limpieza conexiones de aire	Limpeza ligações ar
E65	Pump cleaning	Lavage pompes	Reinigung Pumpen	Reinigen pompen	Lavaggio pompe	Lavado bombas	Lavagem bombas
E66	Cleaning of filter	Lavage filtres	Reinigung Filter	Reinigen filters	Lavaggio filtri	Lavado filtros	Lavagem filtros
E67	Cleaning of vibration mat	Lavage fond fluidisant	Reinigung Vibriermatte	Reinigen trilmat	Lavaggio filtro vibratore	Lavado placa vibración	Lavagem vibradores
E68	Cleaning of rotary valve	Lavage valve rotative	Reinigung Schleuse	Reinigen doorblaassluis	Lavaggio roticella	Lavado válvula rotativa	Lavagem vál. Rotativa
E70	Removal of manlid gasket	Enlèvement joint trou d'homme	Mannlochdichtung entfernen	Mangatpakking verwijderen	Smontaggio guarnizione passoduomo	Quitar junta tapa superior	Remover junta boca superior
E71	Cleaning of manlid gasket	Lavage joint trou d'homme	Mannlochdichtung reinigen	Mangatpakking reinigen	Lavaggio guarnizione passoduomo	Lavado junta tapa superior	Lavagem junta boca superior
E75	Renewal of manlid gasket	Changement joint trou d'homme	Mannlochdichtung tauschen	Mangatpakking vervangen	Sostituzione guarnizione passoduomo	Cambio junta tapa superior	Troca junta boca superior
E80	Dismantling of ancillaries	Démontage accessoires	Abbau von Zubehör	Demontage hulpstukken	Smantaggio accessori	Desmontar acc.	Desmontar acessórios
E85	Removal of labels	Enlèvement des étiquettes	Label entfernen	Stickertags verwijderen	Stacco etichette	Quitar etiquetas	Retirar etiquetas
E90	Sealing	Plombage	Verplombung	Verzegelen	Piombatura	Precintar	Selar
E95	Livery	Nettoyage extérieure	Aussenwäsche	Reiniging buitenzijde	Lavaggio esterno	Lavado exterior	Lavagem externa
E99	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	Diverse	Diversi	Varios	Vários

Code	English	Français	Deutsch	Nederlands	Italiano	Espanõl	Português
<i>F</i>	<i>Foodstuffs</i>	<i>Produits alimentaires</i>	<i>Lebensmittel</i>	<i>Levensmiddelen</i>	<i>Prodotti alimentari</i>	<i>Alimentarios</i>	<i>Alimentar</i>
F01	Cleaning with potable water only	Lavage avec eau potable	Reinigung ausschliesslich mit Trinkw	Uitsluitend drinkwater gebruikt	Lavaggio con acqua potabile	Lavado sólo con agua potable	Lav. exclusiva água potável
F50	Food approved detergent	Détergent alimentaire	Lebensmittelreiniger	Reinigingsmiddel voor levensmiddelen	Detergente per prodotti alimentari	Detergente autorizado alimentario	Detergente aprovado uso alimentar
F99	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	Diverse	Diversi	Varios	Vários
<i>H</i>	<i>Handlings</i>	<i>Manutention</i>	<i>Equipmentbewegungen</i>	<i>Manipulaties</i>	<i>Manutenzione</i>	<i>Manipulación</i>	<i>Manipulação</i>
H01	Handling in	Dépose conteneur	Absetzen	Afkranen	Messa a terra container	Descarga contenedor	Descarga contentor
H50	Handling out	Pose conteneur	Aufsetzen	Opzetten	Carico contenitore	Carga contenedor	Carga contentor
H60	Movement on chassis	Déplacement S.R.	Containerhandlung auf Chassis	Verplaatsing op chassis	Spostamento semirimorchio	Desenganche (S.R)	Separar tractor
H99	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	Diverse	Diversi	Varios	Vários
<i>P</i>	<i>Procedures</i>	<i>Procédures</i>	<i>Procedures</i>	<i>Procedures</i>	<i>Procedura</i>	<i>Procedimientos</i>	<i>Procedimentos</i>
P01	Cold water spin	Lavage eau froide	Kalt spülen	Koud spoelen	Lavaggio con acqua fredda	Lavado agua fría	Lavagem água fria
P10	Hot water spin	Lavage eau chaude	Heiss spülen	Warm spoelen	Lavaggio con acqua calda	Lavado agua caliente	Lavagem água quente
P20	Recleaning	Rinçage	Nachreinigen	Naspoelen	Risciacquo finale	Lavado final	Lavagem final
P26	Kosher clean	Lavage Kascher	Koschere Reinigung	Koosjer reiniging	Lavaggio Kosher	Lavado Koscher	Lavagem Koscher
P30	Drying	Séchage	Trocknen	Drogen	Asciugatura	Secado	Secagem
P40	Steaming	Réchauffage vapeur	Aufdämpfen	Opstomen	Riscaldamento a vapore	Vaporizar	Vaporizar
P50	Sanitisation with chemicals	Désinfection	Desinfizieren mit Chemikalien	Desinfectie met chemicaliën	Disinfezione	Desinfección	Desinfecção
P51	Sanitisation with steam	Sanétisation	Desinfizieren mit Dampf	Desinfectie met stoom	Sanitizzazione	Esterilización	Esterilização
P52	Neutralisation	Neutralisation	Neutralisieren	Neutralisatie	Neutralizzazione	Neutralización	Neutralização
P60	Nitrogen purging	Rinçage à l'azote	Stickstoffspülung	Spoelen met stikstof	Risciacquo con azoto	Nitrógeno	Passagem com azoto
P61	CO ₂ purging	Rinçage au CO ₂	Spülen mit CO ₂	Spoelen met CO ₂	Risciacquo con CO ₂	Lavado CO ₂	Passagem com CO ₂
P80	Vapour recovery	Traitement des vapeurs	Absaugung nach TA Luft	Afvalluchtbehandeling	Ricupero vapori	Recuperación de vapor	Recuperação gases
P99	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	Diverse	Diversi	Varios	Vários
<i>T</i>	<i>Tests</i>	<i>Tests</i>	<i>Überprüfungen</i>	<i>Testen</i>	<i>Test</i>	<i>Tests</i>	<i>Testes</i>
T01	Visual inspection	Contrôle visuel	Visuelle Kontrolle	Visuele controle	Controllo visivo	Control visual	Controlo visual
T10	Inspection with tank entry	Contrôle avec intervention intérieure	Kontrolle mit Tankeinstieg	Controle na afdaling in tank	Ispezione con uomo in cisterna	Inspección con entrada a la cisterna	Inspeção com entrada no interior c
T50	Air test	Test à l'air comprimé	Drucktest	Druktest	Test pressione	Test aire compr.	Teste ar comprimido
T60	LEL measurement	Test LEL	Test untere Explosionsgrenze	LEL meting	Misurazione limite minimo esplosi	Medición limite baja explosión	Medição Ambiente Exx
T61	Oxygen test	Test oxygène	Sauerstoffmessung	Zuurstofmeting	Misurazione ossigeno	Medición de Oxígeno	Medição oxigénio
T90	Vacuum test	Test sous vide	Vakuum Test	Vacuumtest	Test sotto vuoto	Test en vacío	Teste de vazio
T99	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	Diverse	Diversi	Varios	Vários
<i>W</i>	<i>Waste</i>	<i>Déchets</i>	<i>Abfall</i>	<i>Afval</i>	<i>Residui</i>	<i>Residuos</i>	<i>Resíduos</i>
W01	Residue	Résidus	Restprodukt	Restlading	Residui	Residuos	Tratamento resíduos
W50	Waste water treatment	éparation des eaux usées	Abwasseraufbereitung	Afvalwaterbehandeling	Depurazione acque risulta	Depuración aguas	Tratamento águas
W90	Prewash	Pré lavage	Vorreinigung	Afvoer voorwaswater	Pre lavaggio	Pre lavado	Pré-lavagem
W99	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	Diverse	Diversi	Varios	Vários

Code	English	Svenska	Suomi	Dansk	Norsk	Polish	Czech
C	Cleaning agents	Rengöringsmedel	Puhdistusaineet	Rengöringsmiddel	Rengjøringsmiddel	Środki myjące	Čističí látky
C01	Alkaline detergent	Alkaliska rengöringsmedel	Emäksinen pesuaine	Alkalisk rengöringsmiddel	Alkaliske rengjøringsmidler	Detergent alkaliczny	Alkalický prostředek
C10	Neutral detergent	Rengöringsmedel pH 7	Neutraali pesuaine, pH=7	Neutral rengöringsmiddel	pH nøytralt rengjøringsmiddel	Detergent neutralny	Neutrální prostředek
C20	Acid detergent	Sura rengöringsmedel	Hapan pesuaine	Surt rengöringsmiddel	Sure rengjøringsmidler	Detergent kwaśny	Kyselý prostředek
C30	Caustic soda	Natriumhydroxid	Natriumhydroksidi, natronlipeä	Lud	Natriumhydroksyd	Soda kaustyczna	Louh sodný
C40	Hydrocarbon mixture	Kolväte-mixtur	Hiilivetyseos	Koldtvandsblanding	Hydrokarbon mixtur	Mieszanina węglowodorów	Směs uhlovodíků
C41	Kerosene	Fotogen	Petrooli, kerosiini	Petroleum	Parafin	Nafta	Petrolej
C42	Fuel	Diesel	Polttoöljy	Diesel	Diesel	Olej napędowy	Nafta
C50	Organic acid	Organisk syra	Orgaaninen happo	Organisk syre	Organisk syre	Kwas organiczny	Organické kyseliny
C60	Solvents	Lösningsmedel	Liutoinaineet	Opløsningsmidler	Løsemidler	Rozpuszczalniki	Rozpouštědla
C61	Acetone	Aceton	Asetoni	Acetone	Aceton	Aceton	Aceton
C62	MEK	MEK	MEK, metyylityyliketoni	MEK	MEK	MEK	MEK
C63	Butylacetate	Butylacetat	Butyylisetaatti	Butylacetat	Butylacetat	Acetat butylu	Butylacetát
C64	Latex remover	Latexlösare	Lateksin poistoaine	Latex losner	Latexfjerner	Rozpuszczalnik lateksu	Čistič latexů
C80	Sanitising agent	Desinfektionsmedel	Desinfointiaine	Desinfektionsmiddel	Desinfeksjonsmiddel	Środek dezynfekujący	Dezinfekční prostředky
C81	Hydrogen peroxide	Väteperoxid	Vaahdonestoaine	Brintoverilte	Hydrogenperoksid	Woda utleniona	Peroxid vodíku
C90	Antifoam	Skumdämpare	Hajunpoistaja	Skumdæmper	Skumdemper	Środek przeciwpieniący	Odpěňovač
C95	Deodorizer	Lukt borttagare	Muu puhdistusaine	Lugt fjerner	Lukt fjerner	Środek zapachowy	Deodorant
C99	Miscellaneous	Annat rengöringsmedel	Annat puhdistusaine	Andet rengöringsmiddel	Annet	Pozostałe	Různé
E	Extras	Extra	Lisätyöt	Ekstra	Tillegg	Usługi dodatkowe	Extras
E01	Tank entry	Arbete i tank	Säiliön sisäpuhdistus	Indgang i tank	Arbeide i tank	Wejście do zbiornika	Vstup do cisterny
E03	Passivation	Passivering	Passivointi	Passivering	Passivering	Pasywacja	Passivace
E04	Repair	Reparation	Korjaus	Reparation	Reparasjon	Naprawa	Óprava
E05	Degas	Avgasning	Kaasun poisto	Afgasning	Lufting	Odgazowanie	Odpłynění
E10	Scouring	Manuell skrapning, skurning	Mekaaninen puhdistus käsin	Manuel rengøring	Manuell skrapning / skuring	Czyszczenie ręczne	Ruční čišťení
E15	Cleaning with handgun	Manuell spolning	Huuhetelu vesiletkulla käsin	Manuel udskylning	Manuell spylning	Mycie z pistoletu pod ciśnieniem	Čištění s pistolí
E16	High pressure cleaning	Manuell spolning med högtryck	Korkeapainepesu	Manuell høyttrykrensning	Manuell spylning med høytrykk	Mycie pod wysokim ciśnieniem	Vysokotlaké čišťení
E20	Brushing	Manuell borstning	Mekaaninen harjaus	Manuel udfeining	Manuell feiing	Szorowanie ręczne	Kartáčování
E25	Cleaning in place	Tvätt med recirkulation	Pesu kierrättämällä pesuainetta	Vask med recirkulation	Vask med resirkulasjon	Mycie cyrkulacyjne	Cirkulační mytí
E30	Steam drying	Torkning med ånga	Höyrykuivaus	Tørring med damp	Damp torking	Suszenie parą	Sušení párou
E35	Hot air drying	Torkning med varmluft	Kuumailmakuivaus	Tørring med varmluft	Tørring med varmluft	Suszenie gorącym powietrzem	Sušení horkým vzduchem
E40	Dip tube	Topplösningsrör	Yläpurkuputki	Rensning af dykrør	Stigerør (topplufter)	Mycie rury węgłnej	Čištění stoupací trubky
E41	Collectors	Samlingsrör	Jakotukki	Samlingsrør	Sammandraget utløpsrør	Kolektory	Čištění kolektorů
E50	Hose cleaning	Rengöring av slang/-ar	Letkujen puhdistus	Rensning af slanger	Rengjøring av slange(r)	Mycie węzy	Čištění hadic
E51	Cleaning of hose box	Rengöring av slangtub/-er	Letkuketolon puhdistus	Rensning af slangekasser	Rengjøring av slangekasser	Mycie skrzyńki na węże	Čištění tubusu pro hadice
E52	Cleaning of spill box	Rengöring av spillbox	Miesluukun kaukalon puhdistus	Rensning af spillbox	Rengjøring av tanktopp	Mycie kasetonów	Čištění prostoru pro plnění
E55	Cleaning of ancillaries	Rengöring av tillbehör	Tarvikkeiden puhdistus	Rensning af tilbehør	Rengjøring av utstyr	Mycie akcesoriów	Čištění příslušenství
E60	Cleaning of airlines	Rengöring av tryckluftsrör	Ilmaputkiston puhdistus	Rensning af trykluftledning	Rengjøring av trykklufttrør	Mycie przewodów powietrznych	Čištění vzduchového potrubí
E61	Cleaning of air connections	Rengöring av luftanslutningar	Ilmäteiden puhdistus	Rengöring af lufttilslutning	Rengjøring av koblinger	Mycie złączy przewodów	Čištění vzduchového příslušenství
E65	Pump cleaning	Rengöring av pump/-ar	Pumpun puhdistus	Rensning af pumpe	Rengjøring av pumpe(r)	Mycie pompy	Čištění čerpadla
E66	Cleaning of filter	Rengöring av filter	Suodattimen puhdistus	Rensning af filter	Rengjøring av filter(e)	Mycie filtra	Čištění filtru
E67	Cleaning of vibration mat	Rengöring av vibrationsmatta	Vibraatiomaton puhdistus	Rensning af vibrationsmåte	Rengjøring av duk / vibrator	Mycie maty wibracyjnej	Čištění vibračních pásů
E68	Cleaning of rotary valve	Rengöring av ventil/-er	Venttiilien puhdistus	Rensning af ventiler	Rengjøring av cellemater	Mycie zaworu obrotowego	Čištění otočných ventilů
E70	Removal of manlid gasket	Demontering av manluckspackning	Miesluukun tiivisteen poisto	Afmontering af doompaknir	Demontering av lukepaking	Zdjęcie uszczelki wläzu	Odstránění těsnění z vík
E71	Cleaning of manlid gasket	Rengöring av manluckspackning	Miesluukun tiivisteen puhdistus	Rensning af doompakning	Rengjøring av lukepaking	Mycie uszczelki wläzu	Čištění těsnění z vík
E75	Renewal of manlid gasket	Montering av manluckspackning	Miesluukun tiivisteen asennus	Montering af doompakning	Montering av lukepaking	Regeneracja uszczelki wläzu	Výměna těsnění ve víkách
E80	Dismantling of ancillaries	Demontering av tillbehör	Tarvikkeiden poisto	Demontering af tilbehør	Demontering av utstyr	Demontaż akcesoriów	Demontáž příslušenství
E85	Removal of labels	Borttagning av etiketter	Lipukkeiden poisto	Fjernelse af etiketter	Fjerning av etiketter	Zdjęcie etykiet	Odstránění bezpečnostních značek
E90	Sealing	Plombering	Sinetointi	Plombering	Plombering	Założenie plomby	Plombování
E95	Livery	Utvändig tvätt	Ulkopuolinen pesu	Udvendig vask	Utvendig vask	Mycie zewnętrzne	Venkovní mytí
E99	Miscellaneous	Övrigt	Muu puhdistus	Diverse	Annet	Pozostałe	Různé

Code	English	Svenska	Suomi	Dansk	Norsk	Polish	Czech
F	Foodstuffs	Livsmedel	Elintarvikkeet	Fødevarer	Matvarer	Środki spożywcze	Potraviný
F01	Cleaning with potable water only	Enbart rengjord med dricksvatten	Pesu vain vesijohtovedellä	Kun vasket med rent vand	Kun vasket med rent vann	Mycie wyłącznie wodą pitną	Čištění pouze pitnou vodou
F50	Food approved detergent	Livsmedelsgodkänt rengöringsmedel	Pesuaine hyväksytyt elintarvikkeille	Levnedsmiddel-godkendt rengøringsmiddel	Matvaregodkjent rengjøringsmiddel	Mycie środkami do prod. spożywczych	Čistící prostředek schválený pro potraviný
F99	Miscellaneous	Övrigt	Muu puhdistus	Diverse	Annet	Pozostałe	Různé
H	Handlings	Hantering	Käsittely	Håndtering	Håndtering	Przemieszczanie	Manipulace
H01	Handling in	Mottagning/avlyft	Vastaanotaminen	Løft af	Mottak / løft av	Przyciągnięcie kontenera/zbiornika	Složení
H50	Handling out	Utlämning/pålyft	Lähetäminen	Løft på	Utlevering / løft på	Odciągnięcie kontenera/zbiornika	Nasazení
H60	Movement on chassis	Dragning på chassi	Siirto konttialustalla	Flytning på chassis	Trekking på chassis	Przesunięcie na podwoziu	Výměna kontejneru na podvozku
H99	Miscellaneous	Övrigt	Muu työ	Diverse	Annet	Pozostałe	Různé
P	Procedures	Rengöringsprocedur	Menetelmät	Rengøringsprocedure	Rengjøringsprosedyrer	Procedury	Postup
P01	Cold water spin	Kallvattencykel	Kylmävesisuihku	Koldtvands vask	Vask kaldtvann	Umycie zimną wodą	Mytí studenou vodou
P10	Hot water spin	Hetvattencykel	Kuumavesisuihku	Varmtvands vask	Vask varmtvann	Umycie gorącą wodą	Mytí horkou vodou
P20	Recleaning	Efterskylning	Huuhtelu	Efterskylling	Skylling	Splukanie	Dočištění
P26	Kosher clean	Rengöring för kocher	Koscher-puhdistus	Kocher vask	Rengjøring Koscher	Mycie koszerne	Košér čištění
P30	Drying	Torkning	Kuivaus	Tørring	Torking	Suszenie	Sušení
P40	Steaming	Ångning	Höyrytys	Opdampning	Damping	Parowanie	Napaření
P50	Sanitisation with chemicals	Desinficering med kemikalier	Desinfiointi kemikaaleilla	Desinficering med kemikalier	Desinfisering med kjemikalier	Dezynfekcja przy użyciu chemii	Dezinfekce chemikáliemi
P51	Sanitisation with steam	Desinficering med ånga	Desinfiointi höyryllä	Desinficering med damp	Desinfisering med damp	Dezynfekcja przy użyciu pary	Dezinfekce napařením
P52	Neutralisation	Neutralisering	Neutralointi	Neutralisering	Nøytralisering	Neutralizacja	Neutralizace
P60	Nitrogen purging	Spolning med kvävgas	Typytys	Påfyldning af nitrogen	Spyling med nitrogen	Zaazotowanie	Čištění dusíkem
P61	CO ₂ purging	Spolning med CO ₂	Hiilidioksidihuhtelu	Påfyldning af kulsyre (CO ₂)	Spyling med CO ₂	Nasylenie CO ₂	Čištění CO ₂
P80	Vapour recovery	Utsugning av ånga	Kaasujen talteenotto	Behandling af overtrykluft	Damputsuging	Odzysk odgazów	Odsátí par
P99	Miscellaneous	Annan	Muu puhdistusmenetelmä	Diverse	Annet	Pozostałe	Různé
T	Tests	Test	Tarkastukset	Test	Kontroller	Próby	Testy
T01	Visual inspection	Visuell inspektion	Silmämääräinen tarkastus	Visuel inspektion	Visuell inspeksjon	Ocena wzrokowa	Vizuální kontrola
T10	Inspection with tank entry	Inspektion med inträde i tank	Kansiluukkujen tarkastus	Inspektion ved indgang i tank	Inspeksjon av tank ved entring	Inspekcja z wejściem do zbiornika	Prohlídka vstupem do cisterny
T50	Air test	Tryckluftsprövning	Paineilmätestaus	Trykprøvning	Trykkluftsprøving	Próba ciśnieniowa	Tlaková zkouška
T60	LEL measurement	Test av explosiva gaser	Räjähätävien kaasujen testaus	Test for eksplosive gasser	Test av eksplosive gasser	Ocena zagrożenia wybuchem	Měření meze výbušnosti
T61	Oxygen test	Syrgasprovning	Happipitoisuuden mittaus	Test af ilt	Surstofftest	Pomiar zawartości tlenu	Měření obsahu kyslíku
T90	Vacuum test	Vakuumprovning	Alipainetesti	Vacuumtest	Vakuumtest	Próba próżniowa	Vákuový test
T99	Miscellaneous	Annan undersökning	Muu testaus	Diverse	Annet	Pozostałe	Různé
W	Waste	Avfall	Jätteet	Affald	Avfall	Odpady	Odpady
W01	Residue	Restprodukt	Jäännöstuote	Affald	Restprodukt	Osad	Zbytek produktu
W50	Waste water treatment	Behandling tvättvatten	Pesuvesien käsittely	Behandling af spildevand	Behandling av vaskevann	Oczyszczanie ścieków	Úprava odpadních vod
W90	Prewash	Förtvättsvatten	Esipesu	Forvask	Forvask	Mycie wstępne	Předčištění
W99	Miscellaneous	Annat avfallsslag	Muu jäte	Diverse	Annet	Pozostałe	Různé

Code	English	Hungarian	Turkce
C	<i>Cleaning agents</i>	<i>Tisztító szerek</i>	<i>Temizleme Urunleri</i>
C01	Alkaline detergent	Lúgos tisztítószer	Alkali deterjan
C10	Neutral detergent	Semleges tisztítószer	Notr deterjan
C20	Acid detergent	Savas tisztítószer	Asit deterjan
C30	Caustic soda	Nátronlúg	Kostik soda
C40	Hydrocarbon mixture	Szénhidrogén elegy	Hidrokarbon karisimi
C41	Kerosene	Petróleum	Gazyagi
C42	Fuel	Gázolaj	Yakit
C50	Organic acid	Szerves sav	Organik asit
C60	Solvents	Oldószerek	Cozucu
C61	Acetone	Aceton	Aseton
C62	MEK	MEK	MEK
C63	Butylacetate	Butil-acetát	Butilasetat
C64	Latex remover	Latex oldószer	Lateks cikaricisi
C80	Sanitising agent	Fertőtlenítőszer	Dezenfektan
C81	Hydrogen peroxide	Hidrogén-peroxid	Hidrojen peroksit
C90	Antifoam	Habzágató	Kopuk kesici
C95	Deodorizer	Illatosító szer	Deodorant
C99	Miscellaneous	Egyéb	Muhtelif
E	<i>Extras</i>	<i>Extrák</i>	<i>Ekstralar</i>
E01	Tank entry	Tartály beszállás	Tanka girme
E03	Passivation	Passziválás	Passivizasyon
E04	Repair	Javítás	Onarim
E05	Degas	Gázmentesítés/lefúvatás	Degasing (Basinc Bosaltma)
E10	Scouring	Kézi tisztítás	Ovma
E15	Cleaning with handgun	Kézi pisztolyos tisztítás	Tabanca ile temizlik
E16	High pressure cleaning	Nagy nyomású tisztítás	Yuksek basincli temizlik
E20	Brushing	Kézi kefések tisztítás	Fircalama
E25	Cleaning in place	CIP (cirkulációs tisztítás)	Yerinde temizlik
E30	Steam drying	Szárítás gőzzel	Buharla kurutma
E35	Hot air drying	Szárítás forró levegővel	Sicak hava ile kurutma
E40	Dip tube	Búvárső tisztítása	Boru ile dip temizligi
E41	Collectors	Gyűjtővezetékek tisztítása	Kollektorler
E50	Hose cleaning	Tömlő tisztítás	Hortum temizligi
E51	Cleaning of hose box	Tömlőtartó tisztítás	Hortum kutusunu temizlemek
E52	Cleaning of spill box	Kármentő tisztítás	Dokuntu kabini temizlemek
E55	Cleaning of ancilliaries	Tartozékok tisztítása	Aksesuarlarin temizlenmesi
E60	Cleaning of airlines	Légvezetékek tisztítása	Hava kanallarinin temizlenmesi
E61	Cleaning of air connections	Levegő csatlakozások tisztítása	Hava baglantilarinin temizlenmesi
E65	Pump cleaning	Szivattyú tisztítás	Pompa temizligi
E66	Cleaning of filter	Szűrő tisztítás	Filtre temizligi
E67	Cleaning of vibration mat	Rezgőbetét (rezgécstillapító) tisztítás	Titresim silti temizligi
E68	Cleaning of rotary valve	Forgózelep tisztítása	Doner valflarin temizlenmesi
E70	Removal of manlid gasket	Bűvönnyílásfedél tömítés eltávolítása	Ust kapak (menhol) contasinin cikarilmasi
E71	Cleaning of manlid gasket	Bűvönnyílásfedél tömítés tisztítása	Ust kapak (menhol) contasinin
E75	Renewal of manlid gasket	Bűvönnyílásfedél tömítés cseréje	Ust kapak (menhol) contanin
E80	Dismantling of ancilliaries	Tartozékok leszerelése	Aksesuarlarin sokulmesi
E85	Removal of labels	Bárcák eltávolítása	Etiketlerin cikarilmasi
E90	Sealing	Plombálás	Muhurleme
E95	Livery	Külső mosás	Dis temizlik
E99	Miscellaneous	Egyéb	Muhtelif

Code	English	Hungarian	Turkce
<i>F</i>	<i>Foodstuffs</i>	<i>Élelmiszer</i>	<i>Gıda Maddeleri</i>
F01	Cleaning with potable water only	Csak ivóvízzel történt tisztítás	Sadece icme suyu ile temizlik
F50	Food approved detergent	Élelmiszerhez engedélyezett tisztítószer	Gıda onaylı deterjan
F99	Miscellaneous	Egyéb	Muhtelif
<i>H</i>	<i>Handlings</i>	<i>Konténer kezelés</i>	<i>Ellecleme</i>
H01	Handling in	Tartály leemelés	Bosaltma
H50	Handling out	Tartály feltétel	Yukleme
H60	Movement on chassis	Alvázon mozgatás	Sasi uzerinde hareket
H99	Miscellaneous	Egyéb	Muhtelif
<i>P</i>	<i>Procedures</i>	<i>Eljárások</i>	<i>Prosedurler</i>
P01	Cold water spin	Hideg vizes mosás	Soguk su ile temizleme
P10	Hot water spin	Forró vizes mosás	Sicak su ile temizleme
P20	Recleaning	Utómosás	Durulama
P26	Kosher clean	Kóser tisztítás (teljesen tisztára mosás)	Koser temizleme
P30	Drying	Szárítás	Kurutma
P40	Steaming	Gőzölés	Buhar verme
P50	Sanitisation with chemicals	Vegyszeres fertőtlenítés	Kimyasallar ile dezenfekete etme
P51	Sanitisation with steam	Gőzös fertőtlenítés	Buhar ile dezenfekete etme
P52	Neutralisation	Semlegesítés	Notrlestirme
P60	Nitrogen purging	Nitrogén öblítés	Nitrojen temizleme
P61	CO ₂ purging	CO ₂ öblítés	CO ₂ temizleme
P80	Vapour recovery	Gőz visszanyerés	Buhar giderme
P99	Miscellaneous	Egyéb	Muhtelif
<i>T</i>	<i>Tests</i>	<i>Ellenőrzések</i>	<i>Testler</i>
T01	Visual inspection	Szemrevételezés	Gorsel kontrol
T10	Inspection with tank entry	Tisztaságellenőrzés beszállással	Tankere girilerek yapilan ic yuzey
T50	Air test	Nyomáspróba	Hava testi
T60	LEL measurement	Alsó robbanási határ mérése	Asgari patlayici limiti olcumu
T61	Oxygen test	Oxigénmérés	Oksijen Testi
T90	Vacuum test	Vákuumpróba	Vakum testi
T99	Miscellaneous	Egyéb	Muhtelif
<i>W</i>	<i>Waste</i>	<i>Hulladék</i>	<i>Atik</i>
W01	Residue	Maradékanyag	Kalinti
W50	Waste water treatment	Szennyvízkezelés	Atik su aritma
W90	Prewash	Előmosás	On yıkama
W99	Miscellaneous	Egyéb	Muhtelif